

- SP** En (www.audioquest.com/DragonFly/Flight) están disponibles las instrucciones de instalación en español
- FR** Les instructions d'installation en français sont disponibles à l'adresse : www.audioquest.com/DragonFly/Flight
- DE** Konfigurationsanweisungen in deutscher Sprache finden Sie unter : www.audioquest.com/DragonFly/Flight
- NL** Instructies voor instellingen in het Nederlands beschikbaar op : www.audioquest.com/DragonFly/Flight
- CN** 中文的设置说明见 : www.audioquest.com/DragonFly/Flight
- JP** 日本語 のセットアップの指示は次のアドレスにアクセスしてください : www.audioquest.com/DragonFly/Flight
- KR** 한국어로 설정 안내 보기 : www.audioquest.com/DragonFly/Flight
- RU** Инструкции по настройке на русском языке имеются на сайте : www.audioquest.com/DragonFly/Flight
- IT** Le informazioni in italiano relative alla configurazione sono disponibili nel sito : www.audioquest.com/DragonFly/Flight
- PT** Instruções de configuração em português disponíveis em : www.audioquest.com/DragonFly/Flight
- PL** Instrukcja w języku polskim dostępna na stronie: www.audioquest.com/DragonFly/Flight
- TH** คู่มือการตั้งค่า: www.audioquest.com/DragonFly/Flight



DragonFly DAC – Podręcznik pilota

Niniejsza skrócona instrukcja przeprowadzi użytkownika przez proste czynności wymagane do skonfigurowania systemu operacyjnego tak, by dźwięk muzyki, filmów, klipów wideo sieci Web itp. był odtwarzany za pośrednictwem urządzenia DragonFly, z najwyższą możliwą jakością, podczas gdy dzwonki i ostrzeżenia komputera są odtwarzane przez wbudowaną kartę dźwiękową komputera i głośniki. Jednakże w pierwszej kolejności musimy omówić sposób regulacji głośności, ponieważ ta część instrukcji jest niezależna od konkretnego komputera.

Regulacja poziomu głośności:

Podczas korzystania z urządzenia DragonFly ze słuchawkami, głośnikami z własnym zasilaniem lub wzmacniaczem mocy, najlepiej rozpocząć od niskiej głośności, a następnie ustawić żądany poziom głośności. W czasie używania urządzenia DragonFly w „trybie zmiennej mocy wyjściowej”, zalecana jest następująca metoda:

- Regulację głośności aplikacji odtwarzacza muzycznego (np. iTunes®) należy ustawić na maksimum.

- Główny regulator głośności komputera (w systemie operacyjnym) należy ustawić na 25% wartości maksymalnej.
- Ustawić żądaną głośność za pomocą głównego regulatora głośności komputera.

Podczas korzystania z głównego regulatora głośności komputera przy głośności odtwarzacza muzycznego ustawionej na maksimum, wbudowana 64-poziomowa analogowa regulacja głośności urządzenia DragonFly pozwala zachować pełną rozdzielczość i maksymalną jakość dźwięku.

Urządzenie DragonFly może również działać jako tradycyjne źródło sygnału o stałej mocy wyjściowej (tak jak odtwarzacz dysków CD, DVD lub Blu-ray) i można go podłączać do standardowego wejścia odbiornika lub przedwzmacniacza. W takiej konfiguracji, głośność odtwarzacza muzycznego i głównego regulatora głośności komputera należy ustawić na maksimum. „Tryb stałej mocy wyjściowej”, pozwala na regulowanie poziomu głośności za pomocą systemu audio lub AV.

Instalacja w systemie Mac OS X®

Mountain Lion, Lion & Snow Leopard Strona 4

Instrukcje instalacji urządzenia DragonFly ukazują okna najnowszego systemu MAC OS X Mountain Lion, ponieważ nie występują żadne różnice pomiędzy systemami Snow Leopard, Lion oraz Mountain Lion, które wpływałyby na proces instalacji.

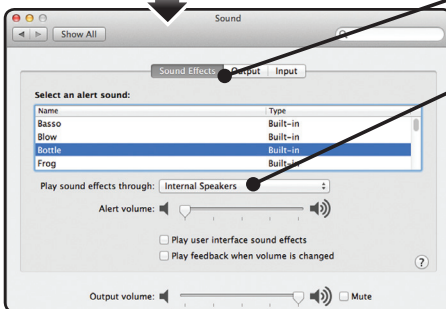
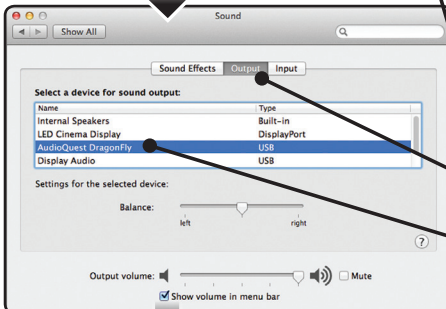
Instalacja w systemie Windows®

Windows 7 Strona 8

Windows XP Strona 12

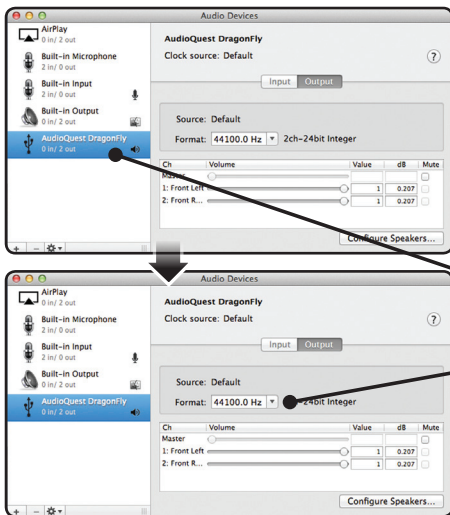
Na dzień dzisiejszy urządzenie DragonFly nie jest zgodne z systemem Windows Vista. Firma Microsoft zdaje sobie sprawę z problemów niezgodności pomiędzy systemem operacyjnym, a urządzeniami audio i pracuje nad ich rozwiązaniem. Firma AudioQuest zaleca korzystanie z systemu Windows XP lub uaktualnienie do systemu Windows 7. Aktualne informacje można znaleźć pod adresem audioquest.com/DragonFly/Vista

Mac OS X



Przy użyciu „Preferencji systemowych” wysłać sygnał audio na urządzenie DragonFly, pozostawiając alarmy i efekty dźwiękowe na głośnikach komputera.

- Umieścić urządzenie DragonFly w porcie USB komputera.
- Otworzyć „Preferencje systemowe” na pasku ikon lub rozwijanego menu Apple® w lewym górnym narożniku.
- Kliknąć ikonę „Dźwięk”.
- W panelu „Dźwięk” kliknąć kartę „Wyjście”.
- Wybrać „AudioQuest DragonFly”.
- Kliknąć kartę „Efekty dźwiękowe” na panelu „Dźwięk”.
- W menu „Odtwarzaj efekty dźwiękowe przez” wybrać „Głośniki wewnętrzne.”
- Zamknąć okno.



Konfigurowanie „Audio MIDI Setup” do odtwarzania audio komputera przez urządzenie DragonFly.

- Otworzyć folder „Aplikacje”, a następnie folder „Narzędzia”.
- W folderze „Narzędzia” kliknąć dwukrotnie „Audio MIDI Setup”, aby otworzyć.
- W panelu „Urządzenia audio” kliknąć „AudioQuest DragonFly.”
- Użyć menu rozwijanego „Format”, aby wybrać częstotliwość próbkowania ... najczęściej jest to 44100,0 Hz. Prosimy przeczytać poniższe objaśnienie.

Dlaczego „Format” jest ważny?

Płyty CD wykorzystują częstotliwość 44100,0 Hz.

Skompresowane pliki muzyczne AAC i MP3 oraz strumienie audio są zwykle kodowane z trzema różnymi poziomami jakości - 128kbps, 256kbps (iTunes Plus) oraz 320kbps - i są najczęściej rekonstruowane jako pliki 44100,0 Hz.

Wiele plików muzycznych pobieranych oraz z grywanych z płyt CD jako pliki Apple Lossless lub FLAC, jest rekonstruowanych z częstotliwością 44100,0 Hz.

W przypadku plików o wyższej rozdzielczości, należy wybrać prawidłową, wyższą częstotliwość próbkowania, aby maksymalnie wykorzystać walory tych plików oraz skierować informacje do jednego z dwóch zegarów urządzenia DragonFly, który jest zoptymalizowany dla danej częstotliwości próbkowania.

Niektóre programy (jak np. NPR) wykorzystują

częstotliwość 48000,0 Hz. Te 24-bitowe pliki 48000,0 Hz mogą brzmieć w sposób zadziwiająco bliski plikom o wyższej częstotliwości próbkowania.

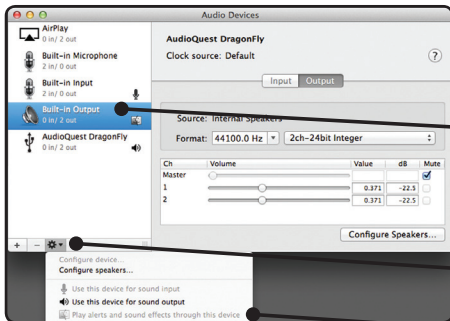
Niektóre pliki wysokiej rozdzielczości wykorzystują częstotliwość 88200,0 Hz, ponieważ jest to krotność standardowej częstotliwości próbkowania płyt CD.

Niektóre pliki wysokiej rozdzielczości wykorzystują częstotliwość 96000,0 Hz, ponieważ jest to krotność częstotliwości próbkowania wykorzystywanych na płytach DVD, Blu-ray oraz w komputerach.

Lampki urządzenia DragonFly świecą różnymi kolorami, sygnalizując stan częstotliwości próbkowania:


Czerwony: Wstrzymanie **Zielony:** 44100.0 Hz
Niebieski: 48000.0 Hz **Bursztynowy:** 88200.0 Hz
Purpurowy: 96000.0 Hz


Mac OS X - ciąg dalszy



Sprawdzanie, czy efekty dźwiękowe są skierowane na głośniki komputera, a nie na urządzenie DragonFly.

W otwartym wcześniej oknie „Urządzenia audio”, kliknąć pierwszy raz, aby podświetlić opcję „Wbudowane wyjście.”

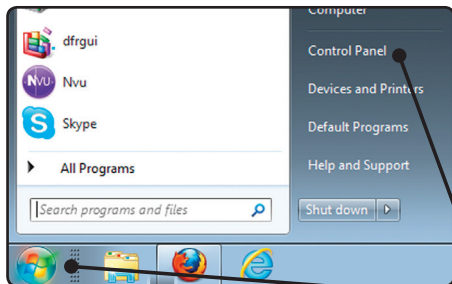
Kliknąć ikonę zębatki  menu rozwijanego.

Sprawdzić, czy opcja „Odtwarzaj alarmy i efekty dźwiękowe przez to urządzenie” jest wyświetlana kolorem szarym. Jeżeli tak nie jest, należy kliknąć, aby ją wybrać, aby wyświetlić  obok opcji „Wbudowane wyjście.”

Podłączyć słuchawki lub kabel głośników z własnym zasilaniem albo przedwzmacniacza i jesteście gotowi do słuchania!

Na stronie www.audioquest.com/dragonfly dostępne są między innymi zaawansowane instrukcje instalacji, włącznie z poradami, wskazówkami i technikami pozwalającymi uzyskać najlepszy dźwięk z popularnych aplikacji odtwarzania muzyki, takich jak iTunes, J. River, Pure Music, Decibel, Amarra itp.

Windows 7



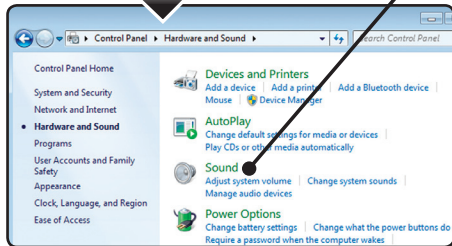
Przy użyciu ustawień w części „Panel sterowania” - „Dźwięk” wysłać sygnał audio na urządzenie DragonFly, pozostawiając alarmy i efekty dźwiękowe na głośnikach komputera.

- Umieścić urządzenie DragonFly w porcie USB komputera.

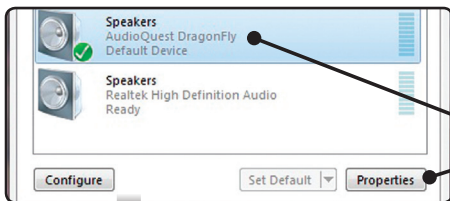


- Przejść do menu „Start” i uruchomić „Panel sterowania”.

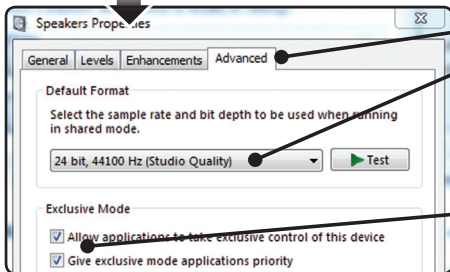
- Otworzyć panel „Sprzęt i dźwięk”.



- Wybrać „Dźwięk”.



- Urządzenie AudioQuest DragonFly jest dodawane jako „Głośniki.” Ensure it is the “Default Device.”
- Wybrać „Głośniki”.
- Kliknąć przycisk „Właściwości”, aby wyświetlić więcej opcji instalacji.



- Kliknąć kartę „Zaawansowane”.
- Użyć menu rozwijanego aby wybrać częstotliwość próbkowania ... najczęściej jest to 24 bity, 44100 Hz. Prosimy przeczytać poniższe objaśnienie.
- W „Trybie wyłączności” zaznaczyć obydwie opcje, a następnie kliknąć „OK”.

Dlaczego „Format” jest ważny?

Płyty CD wykorzystują częstotliwość 44100,0 Hz.

Skompresowane pliki muzyczne AAC i MP3 oraz strumienie audio są zwykle kodowane z trzema różnymi poziomami jakości - 128kbps, 256kbps (iTunes Plus) oraz 320kbps - i są najczęściej rekonstruowane jako pliki 44100,0 Hz.

Wiele plików muzycznych pobieranych oraz z grywanym z płyt CD jako pliki Apple Lossless lub FLAC, jest rekonstruowanych z częstotliwością 44100,0 Hz.

W przypadku plików o wyższej rozdzielczości, należy wybrać prawidłową, wyższą częstotliwość próbkowania, aby maksymalnie wykorzystać walory tych plików oraz skierować informacje do jednego z dwóch zegarów urządzenia DragonFly, który jest zoptymalizowany dla danej częstotliwości próbkowania.

Niektóre programy (jak np. NPR) wykorzystują częstotliwość 48000,0 Hz. Te 24-bitowe pliki 48000,0 Hz mogą brzmieć w sposób zadziwiająco bliski plikom o wyższej częstotliwości próbkowania.

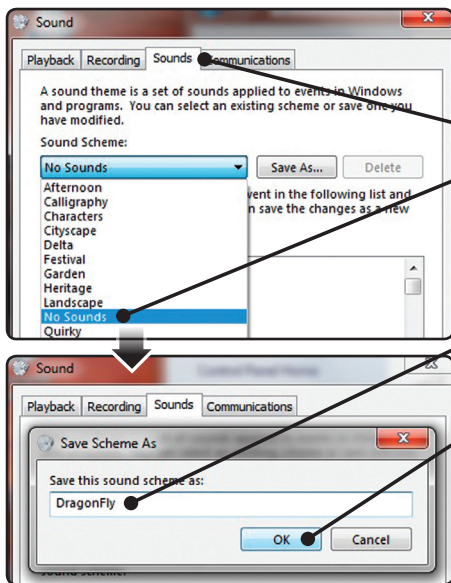
Niektóre pliki wysokiej rozdzielczości wykorzystują częstotliwość 88200 Hz, jednakże system Windows

7 nie jest obecnie zgodny z tą częstotliwością próbkowania. Aby odtwarzać pliki muzyczne 88200 Hz, użytkownicy systemu Windows 7 muszą wybrać częstotliwość 44100 Hz, 48000 Hz lub 96000 Hz. Zalecany ustawieniem optymalnym jest 44100. Alternatywne odtwarzacze muzyczne zgodne z systemem Windows, takie jak JRiver i foobar2000 będą odtwarzać pliki 88200 Hz ze swoją macierzystą częstotliwością próbkowania. Aby uzyskać pomoc techniczną lub dodatkowe informacje dotyczące tych odtwarzaczy muzycznych, prosimy odwiedzić witrynę river.com lub foobar2000.org.

Niektóre pliki wysokiej rozdzielczości wykorzystują częstotliwość 96000,0 Hz, ponieważ jest to krotność częstotliwości próbkowania wykorzystywanych na płytach DVD, Blu-ray oraz w komputerach.

Lampki urządzenia DragonFly świecą różnymi kolorami, sygnalizując stan częstotliwości próbkowania:

Czerwony: Wstrzymanie **Zielony:** 44100,0 Hz
Niebieski: 48000,0 Hz **Bursztynowy:** 88200,0 Hz
Purpurowy: 96000,0 Hz



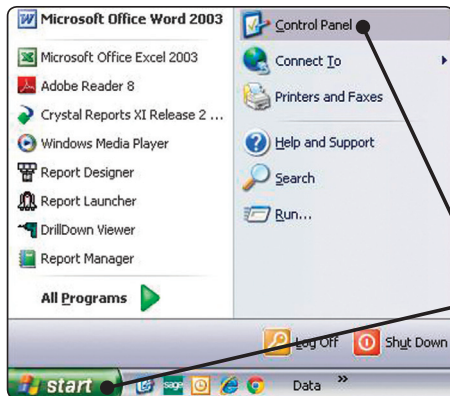
Ustawianie odtwarzania dzwonek i alarmów przez głośniki komputera, a nie przez urządzenie DragonFly.

- Kliknąć kartę „Dźwięki”.
- Jako „Schemat dźwiękowy” wybrać „Brak dźwięków.” Uniemożliwia to odtwarzanie dzwonek i alarmów komputera przez urządzenie DragonFly.
- Wprowadzić „DragonFly” jako schemat dźwiękowy (opcjonalnie).
- Kliknąć przycisk „OK”.
- Zamknąć okno.

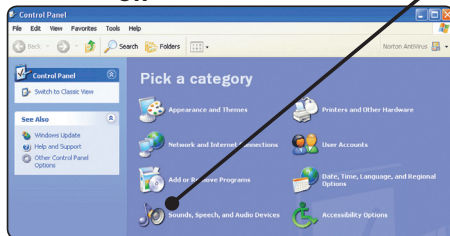
Podłączyć słuchawki lub kabel głośników z własnym zasilaniem albo przedwzmacniacza i jesteśmy gotowi do słuchania!

Na stronie www.audioquest.com/dragonfly dostępne są między innymi zaawansowane instrukcje instalacji, włącznie z poradami, wskazówkami i technikami pozwalającymi uzyskać najlepszy dźwięk z popularnych aplikacji odtwarzania muzyki, takich jak iTunes, J. River, Pure Music, Decibel, Amarra itp.

Windows XP



OR



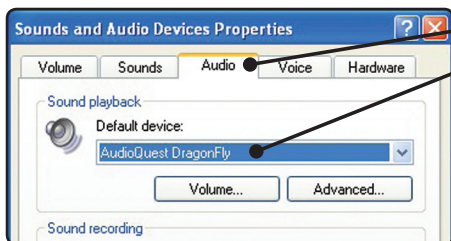
Ustawianie opcji „Dźwięki i urządzenia audio” do wysyłania sygnału audio na urządzenie DragonFly, pozostawiając alarmy i efekty dźwiękowe na głośnikach komputera.

- Umieścić urządzenie DragonFly w porcie USB komputera.

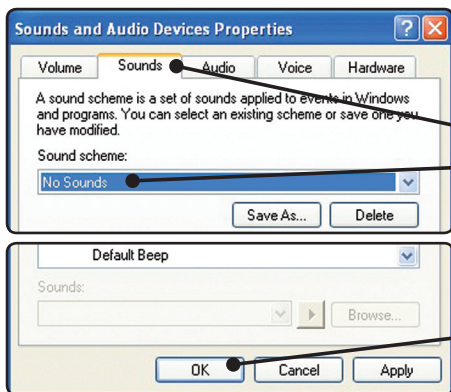
- Przejść do menu „Start” i uruchomić „Panel sterowania”.

- W przypadku używania widoku klasycznego, otworzyć panel „Właściwości dźwięku i urządzeń audio”.

- W przypadku używania widoku kategorii, otworzyć panel „Dźwięki, mowa i urządzenia audio”, a następnie otworzyć „Dźwięki i urządzenia audio”.



- Wybrać kartę „Audio”.
- W części „Odtwarzanie dźwięku”, wybrać Audioquest DragonFly jako „Urządzenie domyślne”.



- **Ustawianie odtwarzania dzwonek i alarmów** przez głośniki komputera, a nie przez urządzenie DragonFly.
- Kliknąć kartę „Dźwięki”.
- Jako „Schemat dźwiękowy” wybrać „Brak dźwięków.” Unemożliwia to odtwarzanie dzwonek i alarmów komputera przez urządzenie DragonFly.
- Kliknąć przycisk „OK”.

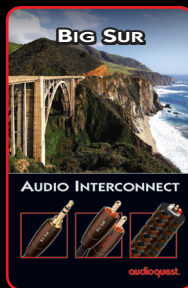
Podłączyć słuchawki lub kabel głośników z własnym zasilaniem albo przedwzmacniacza i jesteśmy gotowi do słuchania!

Na stronie www.audioquest.com/dragonfly dostępne są między innymi zaawansowane instrukcje instalacji, włącznie z poradami, wskazówkami i technikami pozwalającymi uzyskać najlepszy dźwięk z popularnych aplikacji odtwarzania muzyki, takich jak iTunes, J. River, Pure Music, Decibel, Amarra itp.

Jak uzyskać najlepsze efekty podczas korzystania z urządzenia DragonFly



Dostępne na 8 poziomach parametrów:



©2012 AudioQuest 2621 White Road, Irvine CA 92614 USA
Tel (US): 949.585.0111 Tel (UE): +31.165.54.1404
www.audioquest.com

audioquest